



АСОЦІАЦІЯ ДРУЖБИ «УКРАЇНА – КУБА»

02002 м. Київ, вул. Є. Сверстюка (вул. Марії Раскової) 23, офіс 622 тел. (044) 279-86-89,

ucrania-cuba@ukr.net

«26» июля 2020 года

г. Киев, Украина

**Президенту Республики Куба
товарищу Мигель Диас-Канель
Чрезвычайному и Полномочному
Послу Республики Куба в Украине
товарищу Натаче Диас-Агилере**

Глубокоуважаемые товарищи!

Ассоциация дружбы «Украина - Куба» от имени тысяч украинских семей, дети которых прошли лечение и оздоровление в лучших медицинских учреждениях Республики Куба после Чернобыльской трагедии, выражаем наши искренние поздравления в связи с государственным праздником Вашей страны – 67-й годовщиной Национального восстания.

Мы восхищаемся мужеством и стойкостью кубинского народа, который уже не одно десятилетие выдерживает последствия блокады со стороны США, и в то же время на протяжении двадцати с лишним лет благодаря личной инициативе вождя Вашего народа Фиделя Кастро оказывал братскую помощь Украине в сложное для нашей страны время.

Все общественные организации Украины, объединенные в Ассоциацию дружбы «Украина-Куба», всегда будут помнить то, что сделала для Украины Ваша страна в минимизации ужасных последствий Чернобыльской катастрофы, предоставив бесплатную медицинскую помощь 24 тысячам чернобыльских детей.

Мы единодушно поддержали и поддерживаем обращение независимого эксперта Совета ООН по правам человека г-на Идрисса Джазири к международному сообществу объединиться, чтобы не допустить введения односторонних репрессивных мер со стороны США против Кубы, Венесуэлы и Ирана, что создает новую угрозу для мира и мировой безопасности.

Примите, дорогие товарищи, слова нашей благодарности за все, что сделала Куба для Украины. С праздником Вас!

Куба - мы с тобой! Венсеремос !!!

**От имени Ассоциации дружбы
«Украина – Куба»**

**Виктор Пасак,
президент**



ASOCIACIÓN DE AMISTAD «UCRANIA-CUBA»

Kiev 02002, calle E. Sverstyuk (Maria Raskova) 23, oficina 622 tel. (044) 279-86-89,

ucrania-cuba@ukr.net

«26» de julio de 2020

Kiev, Ucrania

**Presidente de la República de Cuba
compañero Miguel Díaz-Canel
Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria
de la República de Cuba en Ucrania
compañera Natacha Díaz Aguilera**

¡Respetados camaradas!

La Asociación de Amistad Ucrania-Cuba, en nombre de miles de familias ucranianas, cuyos hijos fueron tratados y curados en las mejores instituciones médicas de la República de Cuba después de la tragedia de Chernóbil, expresamos nuestras sinceras felicitaciones por la fiesta nacional de su país, en ocasión del 67º aniversario del Levantamiento Nacional.

Admiramos el coraje y la firmeza del pueblo cubano, que durante más de una década ha soportado las consecuencias del bloqueo estadounidense, y al mismo tiempo, durante más de veinte años, gracias a la iniciativa personal del líder de su pueblo, Fidel Castro, prestó ayuda fraternal a Ucrania en momentos difíciles para nuestro país.

Todas las organizaciones públicas de Ucrania, unidas en la Asociación de Amistad "Ucrania-Cuba", recordarán siempre lo que su país hizo por Ucrania para reducir al mínimo las terribles consecuencias del desastre de Chernóbil, proporcionando atención médica gratuita a 24.000 niños.

Hemos apoyado y respaldado unánimemente el llamamiento del experto independiente del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, Sr. Idriss Jazairy, a la comunidad internacional para que se una e impida la imposición de medidas represivas unilaterales por parte de los Estados Unidos contra Cuba, Venezuela e Irán, lo que supone una nueva amenaza para la paz y la seguridad mundial.

Queridos camaradas, por favor acepten estas palabras, muestra de nuestra gratitud por todo lo que Cuba ha hecho por Ucrania. ¡Les deseamos felices fiestas!

¡Cuba, estamos contigo! ¡¡Venceremos!!

***En nombre de la Asociación de Amistad
«Ucrania– Cuba»***

***Víctor Pasak,
presidente***